

COMMISSION REGULATION (EC) No 1910/95
of 2 August 1995

on the sale of beef at prices fixed at a flat rate in advance held by certain intervention agencies and intended for supplying the Canary Islands and repealing Regulation (EC) No 230/95

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal (¹), as last amended by Regulation (EC) No 424/95 (²), and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products (³), as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and Regulation (EC) No 3290/94 (⁴), and in particular Article 3 (2) thereof,

Whereas certain intervention agencies hold substantial stocks of beef bought into intervention; whereas an extension of the storage period for that beef should be avoided on account of the ensuing high costs;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1667/95 of 7 July 1995, establishing a forecast balance for the supply to the Canary Islands of live bovine animals and beef and veal products (⁵), lays down the forecast supply balance for frozen meat of bovine animals for the period 1 July 1995 to 30 June 1996; whereas, in the light of traditional trade patterns, it is appropriate to release intervention beef for the purpose of supplying the Canary Islands during that period;

Whereas Article 3 of Commission Regulation (EC) No 2790/94 of 16 November 1994 laying down common detailed rules for the implementation of Council Regulation (EEC) No 1601/92 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products (⁶), as amended by Regulation (EC) No 2883/94 (⁷), provides for the use of aid certificates issued

by the competent Spanish authorities for supplies from the Community; whereas, in order to improve the operation of the abovementioned arrangements, certain derogations from that Regulation should be provided for, in particular, with regard to the application for and the issue of aid certificates;

Whereas for the purpose of purchase and control procedures, it is appropriate to apply certain provisions of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 of 4 October 1979 on detailed rules of application for the disposal of beef bought in by intervention agencies and repealing Regulation (EEC) No 216/69 (⁸), as last amended by Regulation (EEC) No 1759/93 (⁹), and Commission Regulation (EEC) No 3002/92 of 16 October 1992 laying down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention (¹⁰), as last amended by Regulation (EEC) No 1938/93 (¹¹);

Whereas it is necessary to provide for the lodging of a security to guarantee that the beef arrives at the intended destination;

Whereas Commission Regulation (EC) No 230/95 (¹²) should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. A sale shall be organized of approximately :
 - 280 tonnes of boneless beef held by the Irish intervention agency,
 - 429 tonnes of boneless beef held by the Italian intervention agency.

(¹) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

(²) OJ No L 45, 1. 3. 1995, p. 2.

(³) OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

(⁴) OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

(⁵) OJ No L 158, 8. 7. 1995, p. 26.

(⁶) OJ No L 296, 17. 11. 1994, p. 23.

(⁷) OJ No L 304, 29. 11. 1994, p. 18.

(⁸) OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

(⁹) OJ No L 161, 2. 7. 1993, p. 59.

(¹⁰) OJ No L 301, 17. 10. 1992, p. 17.

(¹¹) OJ No L 176, 20. 7. 1993, p. 12.

(¹²) OJ No L 27, 4. 2. 1995, p. 5.

2. This meat shall be sold for delivery to the Canary Islands.

3. The qualities and selling prices of the products are given in Annex I hereto.

Article 2

1. Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall take place in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2173/79, and in particular Articles 2 to 5 thereof, Regulation (EEC) No 3002/92 and Regulation (EC) No 2790/94.

2. The intervention agencies shall sell those products which have been in storage longest first.

Particulars of the quantities and places where the products are stored shall be made available to interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 3

1. After receiving a purchase application, the intervention agency shall only conclude the contract after having checked with the competent Spanish agencies referred to in Annex III that the quantity concerned is available within the forecast supply balance.

2. The Spanish agency shall immediately reserve for the applicant the quantity requested until receipt of the application for the relevant aid certificate. Notwithstanding Article 6 (1) of Regulation (EC) No 2790/94, the certificate application must be accompanied only by the original of the purchase invoice issued by the seller intervention agency or by a certified copy.

3. Notwithstanding Article 3 (1) of Regulation (EC) No 2790/94, the aid may not be paid for meat sold pursuant to this Regulation.

4. Notwithstanding Article 3 (4) (b) of Regulation (EC) No 2790/94, in box 24 of the aid certificate application and of the aid certificate shall be entered: 'aid certificate for use in the Canary Islands — no aid to be paid'.

Article 4

Notwithstanding the second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2173/79 purchase applications shall not indicate the store or stores where the meat applied for is being kept.

Article 5

Notwithstanding Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79, the security shall be ECU 3 625 per tonne of boneless beef. The security for fillets, however, shall be ECU 8 455 per tonne.

Delivery of the products concerned to the Canary Islands shall be a primary requirement within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2220/85 (').

Article 6

In the removal order referred to in Article 3 (1) (b) of Regulation (EEC) No 3002/92 and the T5 control copy shall be entered:

• Carne de intervención destinada a las islas Canarias — Sin ayuda [Reglamento (CE) nº 1910/95] • ;

• Interventionsköd til De Kanariske Øer — uden støtte (Forordning (EF) nr. 1910/95) • ;

„Interventionsfleisch für die Kanarischen Inseln — ohne Beihilfe (Verordnung (EG) Nr. 1910/95)“;

«Κρέας από την παρέμβαση για τις Καναρίους Νήσους — χωρίς ενισχύσεις [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1910/95]»;

‘Intervention meat for the Canary Islands — without the payment of aid (Regulation (EC) No 1910/95)’;

• Viandes d'intervention destinées aux îles Canaries — Sans aide [règlement (CE) n° 1910/95] • ;

• Carni in regime d'intervento destinate alle isole Canarie — senza aiuto [regolamento (CE) n. 1910/95] • ;

„Interventievlees voor de Canarische eilanden — zonder steun (Verordening (EG) nr. 1910/95)“;

• Carne de intervenção destinada às ilhas Canárias — sem ajuda [Regulamento (CE) nº 1910/95] • ;

”Kanariansaarille osoitettu interventioliha — ilman tukea (Asetus (EY) N:o 1910/95)“;

”Interventionskött för Kanarieöarna — utan bidrag (Förordning (EG) nr 1910/95)“.

Article 7

Regulation (EC) No 230/95 is hereby repealed.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

(') OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1995.

For the Commission

Hans VAN DEN BROEK

Member of the Commission

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos	Cantidad aproximada (toneladas) Tilnærmest mængde (tons) Ungefähr Mengen (Tonnen) Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι) Approximate quantity (tonnes) Quantité approximative (tonnes) Quantità approssimativa (tonnellate)	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada Mindstepriser i ECU/ton Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne Ελάχιστες τιμές πώλησης εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο Minimum prices expressed in ecus per tonne Prix minimaux exprimés en écus par tonne Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata Hoeveelheid bij benadering (ton) Quantidade aproximada (toneladas) Arvioitu määrä (tonneina) Ungefährig kvantitet (ton)
Medlemsstat	Produkter		Mindstepriser i ECU/ton
Mitgliedstaat	Erzeugnisse		Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα		Ελάχιστες τιμές πώλησης εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο
Member State	Products		Minimum prices expressed in ecus per tonne
État membre	Produits		Prix minimaux exprimés en écus par tonne
Stato membro	Prodotti		Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata
Lid-Staat	Produkten		Minimumprijsen uitgedrukt in ecu per ton
Estado-membro	Produtos		Preço mínimo expresso em ecus por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet		Vähimmäishinnat ecuina tonnia kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter		Minimipriser i ecu per ton

Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέας χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött

Ireland	— Fillet — Striploin — Outside — Intervention Striploin — Intervention Topside — Roast Beef	1 15 27 69 168 429	7 000 2 150 1 300 2 300 1 500 1 300
Italia			

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II*

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

IRELAND : Department of Agriculture, Food and Forestry
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 678 90 11, ext. 2278 and 3806
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 6616263, (01) 6785214 and (01) 6620198

ITALIA : Ente per gli interventi nel mercato agricolo (ElMA)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. 49 49 91
Telex 61 30 03

*ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III —
ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III — LIITE III — BILAGA III*

Organismos españoles a que se refiere el apartado 1 del artículo 3 — De i artikel 3, stk. 1,
omhandlede spanske organer — Die in Artikel 3 Absatz 1 genannten spanischen Stellen — Οι
ισπανικοί οργανισμοί που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 — The spanish agencies
referred to in Article 3 (1) — Les organismes espagnols visés à l'article 3 paragraphe 1 —
Organismi spagnoli di cui all'articolo 3, paragrafo 1 — In artikel 3, lid 1, bedoelde Spaanse
instanties — Organismos espanhois referidos no No 1 do artigo 3º — 3 Artiklan 1 kohdan
tarkoittama espanjalainen toimielin — De i artikel 3.1 avsedda spanska organen

- Dirección Territorial de Comercio en Las Palmas
José Frachy Roca, 5
E-35007
Las Palmas de Gran Canaria
[Teléfono : (28) 26 14 11 y (28) 26 21 36 ; telefax : (28) 27 89 75]
 - Dirección Territorial de Comercio en Santa Cruz de Tenerife
Pilar, 1
E-38002
Santa Cruz de Tenerife
[Teléfono : (22) 24 14 80 y (22) 24 13 79 ; telefax : (22) 24 42 61]
-